



A hodosi önkormányzat információs havilapja, 2020. február, XIV. évfolyam/2. szám

H O S O S

VYDRANY, NÁŠA DEDINA

Informačný mesačník obecného zastupiteľstva, XIV. ročník/2. číslo

A MI FALUNK

INGYENES - ZADARMO

BOLONDOZÁSSAL ŰZTÉK EL A TELET



A hodosiak a nagyabonyiakkal karöltve február 23-án búcsúztatták a telet a csallóközi népszokás, a dőrejárs hagyományait követve. A dőrejárs elsősorban a Felső-Csallóközben elterjedt népszokás: farsang végi maszkos-alakoskodós adománygyűjtő mulatozás, amellyel a sötétséget, a telet űzik ki a falvakból. Eredetileg a menetben kizárólag férfiak vehettek részt, ám a hodosiak ezzel a hagyománnyal szakítottak, így mindenkit szeretettel fogadtak.

Hodosban hét évvel ezelőtt rendezték meg az első ilyen eseményt, a nagyabonyiak tavaly csatlakoztak első ízben a bolondos felvonuláshoz. A maskarába öltözött „lakodalmas menet” élén az ifjú pár áll, akiket azért kísérnek végig a falun, hogy bemutassák őket mindenkinek, illetve inni- és ennilót gyűjtsenek

a menet végén megtartott lakodalomhoz. A felvonuláson részt vett a két falu apraja-nagyja, nagy számban képviselték községüket mind a hodosiak, mind az abonyiak. A menetben a vőlegényen, a menyasszonyon kívül részt vett a vőfély, a medve, az ördög, a cigányasszonyok, a drótos tót és még számos maskarás. Hodos központjából indultak, végigjártak számos utcát, néhol a falusiak a kapuban állva csodálták a bolondos menetet, majd némi aprósággal járultak hozzá a lakodalmi asztal terítéséhez. Aki ajándékot adott, annak tánc volt a jutalma, ebbe pedig bárki bekapcsolódhatott. Egy palack borért táncolt a menyasszony, a vőlegény, ropták a cigányok, de még a jeges medve is táncra perdült.

A hodosi kör végén szépen átsétált a sőresereg Nagyabonyba, ahol a templom előtt csendben elvonulva – mivel éppen

mise zajlott – folytatták útjukat a faluban. Egy kisebb kör megtétele után visszatértek a község központjában lévő parkba, ahol a nagyabonyi menyasszonyt, Marok Marcsát összeadták a hodosi Tökös Tónival, ezzel is jelképezve a két falu közötti jó viszonyt. Az eseményen részt vett Nagyabony község polgármester asszonya, Gányovics Júlia is, aki a friss „házasoknak” párizsi hétvégével kedveskedett. Vagyis hét párizsi végével, ugyanis az ajándék hét darab szalámvéget tartalmazott, amin jót derült a dőre és sőresereg.

A séta végeztével megpihent a banda és a nagyabonyi terített asztalnál elfogyasztották ebédjüket. Ők így búcsúztatták a telet, s most már csak a rügyfakadásra kell várni. A rendezvény szervezésében részt vett mindkét község önkormányzata, a falvak Csemadok alapszervezetei, illetve a Megmaradásunkért PT.

E - m a i l : ujzag.hodos@gmail.com

ODHÁŇALI ZIMU MILÝMI BLÁZNOSTVAMI

Obyvatelia Vydran a Veľkého Blahova sa 23. februára spoločne rozlúčili so zimou a to v duchu žitnoostrovských tradícií, fašiangovým sprievodom. Je to starý ľudový zvyk hlavne na Hornom Žitnom ostrove, kedy sa oslavuje v maskách a v prestrojení, zbierajú sa dary a vyháňa sa tma a zima z dedín. Pôvodne sa sprievodu mohli zúčastňovať len muži, ale Vydrančania skoncovali s týmto zvykom a každý bol vítaný.

Prvýkrát sa toto podujatie vo Vydranoch uskutočnilo pred siedmimi rokmi a Veľkoblahovčania sa pripojili k tomuto milo bláznivému sprievodu vlani. Na čele „svadobného sprievodu“ idú mladomanželia, ktorých doprevádzajú ďalší členovia sprievodu cez celú dedinu, aby ich predstavili obyvateľom a tiež aby nazhromaždili dostatočné množstvo jedla a pitia na svadobnú hostinu, ktorá nasleduje po ukončení pochodu. Sprievodu sa zúčastnili v hojnom počte aj mladší, aj starší z oboch obcí. V sprievode boli okrem nevesty a ženicha aj medveď, čert, cigánky, drotár a mnoho všelijakých iných masiek.

Sprievod sa pohol z centra Vydran, a prešiel niekoľkými ulicami. Niektorí obyvatelia ich vítali pred svojimi bránami, a radi prispeli nejakými drobnosťami k hojnosti svadobného stola. Kto bol štedrý a dal darček, za odmenu dostal tanec, ktorý mohol tancovať každý. Za fľašu vína tancovala aj nevesta, ženich, cigáni, a ešte aj ľadový medveď sa pustil do tanca.



Keď sa skončila prechádzka cez Vydrany, sprievod prešiel do Veľkého Blahova, kde najprv prešli potichu pred kostolom – keďže bol čas omše – a pokračovali ďalej cez dedinu. Po menšom

okruhu dedinou sa vrátili do parku v strede obce, kde oddali Veľkoblahovskú nevestu Marcusu Marok, a Vydranského Tökös Tóniho, aj týmto vyjadrujúc dobré vzťahy oboch obcí.

Udalosti sa zúčastnila aj starostka obce Veľké Blahovo Júlia Gányovicsová, ktorá venovala „mladomanželom“ parížsky víkend, teda sedem koncov (end) parížskeho – parízer – salámu, na čom sa celý fašiangový sprievod veľmi dobre zabával.

Po dlhej prechádzke si celá banda odýchla a hodovala pri bohato prestretom obedňajšom stole vo Veľkom Blahove. Takto sa oni rozlúčili so zimou a teraz nám už len zostáva čakať na rašenie pukov. Prípravu podujatia zabezpečili spoločne samosprávy oboch obcí, ako aj základné organizácie Csemadok-u a občianske združenie A Megmaradáunkért.



BICIKLITÁROLÓK A KÖZSÉGBEN

A kerékpáros turizmus fellendítésére és a bicikliutak kiépítésére tavaly kiírt 6 millió eurós pályázatot októberben a nagy érdeklődés miatt még 7 millió euróval emelték. A felhívást kiírt közlekedési minisztérium a beadási határidőt is kitolta.

Erre a kiírásra reagált többek közt községünk önkormányzata is, és valamivel több mint 70 ezer eurót nyert a településen kerékpártárolók építésére, illetve elhelyezésére. Itt megjegyzendő, hogy Nagyszombat megye sem sokkal többet, 81 515 eurót kapott. „Örülök, hogy a városok és a települések szeretnék fejleszteni a kerékpáros közlekedést a régiójukban” – mondta Érsek Árpád közlekedési és építészeti miniszter a projekt sikerével kapcsolatban.

A megnyert összeghez az önkormányzat 5 százalékos önrésszel járul hozzá és ebből a pénzből összesen hat – egy zárható és öt fedett – biciklitároló kerül el-



Ahogy Dunaszerdahelyen, Hodosban is épül hasonló zárható biciklitároló

helyezésre Hodos területén. A zárható biciklitároló, mely 24 kerékpár tárolására lesz alkalmas, a községi hivatal épülete elé kerül majd. A fedett – 10 kerékpár tárolására alkalmas – bicikliáll-

ványokat a község különböző pontjain, mégpedig a temető bejáratánál, a posta előtt, a kultúrháznál, a nagy tribün mögött és a szabadidő klubnál helyezik majd el.

MASKARÁBAN AZ ÓVODÁSOK

Farsang idején minden évben egy alkalommal maskarába bújnak az óvodásaink. Idén a maszkabál időpontja február 14-re esett, amikor mindannyian jelmezt öltöttek és egész nap szórakoztak. A jó kedvről és a finomságokról az óvoda dolgozói gondoskodtak. A nap végén mindenkit egy kis ajándécsomaggal jutalmaztak az ötletes jelmezéért.



ÉVET ZÁRTAK A TŰZOLTÓK

Február első szombatján tartotta évzáró gyűlését a hodosi Önkéntes Tűzoltó Testület a helyi kultúrházban. A tavalyi év kiértékelése után az idei év terveiről esett szó. Meghívott vendégek voltak Balódi László polgármester, Lelkes István a Dunaszerdahelyi Járási Tűzoltóság parancsnok, Kovács Béla az ÖTT járási parancsnoka és Varga István a Bósi Komplex mentőszolgálat küldöttje.

A 2019-es esztendőben a női csapat 10, a fiúk 32 versenyen vettek részt annak ellenére, hogy a versenymotor időközben elromlott. „Tavaly nagyon sok technikai problémával küszködünk, például motorhibák nehezítették a munkát. De ebben az évben az önkormányzat támogatásának köszönhetően egy új motort tudunk vásárolni. A problémák ellenére nagyon jó helyezéseket értünk el az egyes versenyeken. Nagyon kevés edzésünk volt a motorhiba miatt, de szerencsére segítettek a dióspatonyi tűzoltók, így többször velük közösen edzettünk. Tehát a nehézségek ellenére teljesen pozitívan értékelem a tavalyi évet” – mondja Boráros János tűzoltóparancsnok. A munka mellett számos közösségi akción részt vesznek, többször szervezőként is, mint például a Családi napon. Mindezek mellett nagy sikere van minden évben a tűzoltóbálnak, amin legutóbb 130 vendég vett részt.

A nyáron szervezett hazai verseny is nagyon jól sikerült. „Nagyon jól zajlott a rendezvény, ahol két kategóriában versenyeztek a csapatok. Az éjszakai versenyen például 25 férfi és 7 női csapat vett részt. Ebben az évben még egy kategó-



riával bővítjük majd a versenyt, így egésznapos lesz a rendezvény” – magyarázza a parancsnok.

Két tűzesethez riasztották őket 2019-ben – egy alkalommal a volt hodosi szövetkezet telephelyére, másodszor pedig a dunaszerdahelyi Karcrai útra. Ezen kívül többször segítettek elhárítani az esőzések okozta károkat. „Most már lesz egy új motorunk, tehát nagyon sok edzés vár ránk, a lányoknak felújítjuk a régi motort, ők azzal gyakorolnak majd, úgyhogy nem fogunk unatkozni és készülünk a versenyekre. A női csapatunk benevez a ligába, mi pedig két ligában is megpróbálunk helytállni. Ezzel a tempóval minden vasárnap edzést kell tartanunk, a versenyek pedig szombatonként lesznek, előfordulhat, hogy egy nap akár kettő is” – ismereti a terveket Boráros.

A szervezet vezetőségében nem történt változás. Egy új tagot köszönhetnek so-

raikban, mégpedig Lelkes Istvánt a Dunaszerdahelyi Járási Tűzoltóság parancsnokát. Az évzáró végén rangemelések nyilvános kihirdetésére is sor került.

Hájos Zoltán, Dunaszerdahely város polgármesterének február 9-én közzétett üzenete a közösségi oldalon a Belar telephelyén keletkezett tűzesettel kapcsolatban:

Szeretném megköszönni a dunaszerdahelyi hivatásos az önkéntes tűzoltóknak, akik Bósról, Alistárról, Hodosból, Lúcsról, Kisfaludról, Vásárútról érkeztek, és mindenkinek, akik a tűz oltásában részt vettek, a rendőröknek a helyszín biztosítását. Több órán keresztül tartó tűzoltás végeredménye a képeken látható. Szerencsére emberek élete és biztonsága nem volt veszélyeztetve.

Tisztelt lakosság!

Ahogy az elmúlt években már többször, idén **március végén** is megvalósul a kanálisok felé vezető útszakasz mentén a szeméthyűjtés. A szervezők kérik azokat, akiknek fontos a környezetük szépsége és védelme, hogy vegyenek részt a megmozduláson. Az akció pontos időpontjáról a szervezők értesítik majd a lakosságot.



MASZKABÁL BIZONYÍTVÁNNYAL

Január utolsó napján vehették kézbe a gyerekek a féléves bizonyítványukat, ám ezt egy kis mulatság előzte meg.

A hodosi iskolában reggel nyolckor már jelmezben várták az első órát a diákok. Persze nem a tanítás kezdődött el, inkább a maszkabál és a gyerekdiszko. Tíz órára pedig meglepetéssel készültek a tanító nénik a gyerekek számára, ugyanis a dunaszerdahelyi Vovoland játszóházba vitte őket Kálmán József busza, ahol közel három órán keresztül önfeledt játszhattak és kedvükre szórakozhattak. Hogy energiával töltődjenek fel, legnagyobb örömeikre hotdogot és üdítőt is kaptak. A játéktól kimerülten délután egykor visszatérve az iskolába átvették a félévi értesítőket, s ha ebben nem is szerepeltek a legjobb jegyek, mégis boldogan indultak haza, hiszen izgalmas és élménydús nap állt mögöttük.



MAŠKARNÝ PLES S VYSVEDČENÍM

Posledný januárový deň si deti prevzali polročné vysvedčenia, no ešte predtým mali menšiu slávnosť. Už pred prvou vyučovacou hodinou sa žiaci zhromaždili v kostýmoch. Samozrejme nezačalo sa vyučovanie, ale skôr maškarný ples a detská diskotéka. A na desiatu hodinu pripravili pani učiteľky pre deti prekvapenie, pretože autobus Józsefa Kálmána ich odviezol priamo do detského zábavného strediska Vovoland v Dunajskej Strede, kde sa mohli počas troch hodín do sýtosti zabávať a hrať. Na doplnenie energie ich pohostili aj hotdogom a osviežujúcim nápojom. Vyčerpaní hrami sa vrátili do školy o jednej hodine, kde si prevzali polročné oznámenia. Aj v prípade že v nich nefigurovali tie najlepšie známky, vracali sa domov šťastné, vedľeprežili vzrušujúci deň plný zážitkov.

KONCERTEN JÁRTUNK • BOLI SME NA KONCERTE

A Móricz Zsigmond Alapiskola meghívásának eleget téve január 28-án Dióspatonyba utaztak óvodásaink és iskolásaink. Tették azért, hogy meghallgassák a magyarországi Kolompos zenekar koncertjét, akik arra töreksenek, hogy megismertessék és megszerettessék a gyerekekkel a magyar népzene, néptáncot, régi népszokásokat, vagyis mindazt a páratlan kulturális kincset, melyet elődeink hagytak ránk örökségül. Hatalmas élményt nyújtott a zenekar koncertje minden gyermek számára.

Naši škôlkári a žiaci prijali pozvanie základnej školy Zsigmonda Móricza z Orechovej Potôni a vydali sa na cestu 28-ho januára. Dôvodom cesty bol koncert orchestra Kolompos z Maďarska. Snahou členov tohto orchestra je priblížiť deťom a ich rodičom maďarskú ľudovú hudbu, ľudové tance, staré ľudové zvyky, a všetko to vzácne kultúrne dedičstvo, ktoré nám zanechali naši predkovia. Deti mali z koncertu obrovský umelecký zážitok.



KÁVÉBA RAJZOLT TÖRTÉNETEK

Alapiskolába Hodosba kezdett járni, közben Dunaszerdahelyre költöztek, ott fejezte be a sulit. Később szüleivel visszatértek Hodosba, iskoláit pedig Somorján folytatta, ahol pincérnek tanult. Vass Jani ma Pozsony egyik felkapott kávézójának baristája, azaz kávépincére.

Már az érettségi előtt munkát ajánlottak neki, a somorjai Angel Caffében kezdett dolgozni a vizsga után. Itt ismerkedett meg a kávékultúra alapjaival és már ekkor kezdte érdekelni ennek művészete. Mindössze 19 esztendő volt. Innen két évvel később egy másik somorjai kávézóba került, de fél év után kezdte unni az utazást és inkább Dunaszerdahelyen vállalt munkát. Több helyen is dolgozott, de nem találta a helyét, kezdte elveszíteni a hitét a szakmában, amit szeretett, mégsem becsülték és értékelték a munkáját. Ezért is vállalt a szabadnapjain brigádmunkát szakmájától eltérő területeken, például építkezéseken és földeken. Később megismerkedett Makky Zsanettel, aki a Seven étterem vezetője volt és odacsábította Janit. Ott aztán jól érezte magát, élvezet volt a munka, ám a vezetőség lecserélődött, megváltoztak a körülmények. Később a dunaszerdahelyi Max mozikávézójába kapott egy éves szerződést. Aztán belekóstolt az ételkihordás világába, alkalmi pincérmunkákat vállalt, míg végül megtalálta azt, ami igazán érdekli. „Hála ezeknek a munkahelyeknek, most már tudom, hogy ezeket soha többé nem akarom csinálni. A dunaszerdahelyi munka mellett elkezdtem pin-



Jani dolgozik, készül a hattyú

cérkedni a fővárosi Bratislava Flag Ship étteremben. Az egyik barátom ajánlott be, én pedig úgy döntöttem, kipróbálom. Két és fél évig az étteremben dolgoztam, csapoltam a sört, töltöttem az alkoholt. Itt tanultam meg folyékonyan beszélni szlovákul, mondhatni, fecsegni. Idővel kikerültem a placra, a vendégek közé és megkedveltek a vendégek. Három év után az étteremből lekerültem az egy emelettel lejjebb lévő kávézóba. Ennek négy éve és azóta is ott vagyok. Ez egy negyven személyes kávézó, nyáron, ha a teraszt is kinyitjuk, akkor a duplája, úgyhogy nem unatkozunk” – meséli Jani. Amikor üres perceik voltak, elkezdett videókat nézni az interneten. Persze nem a vicces cicás videók kötötték le, inkább a kávépincéret, azaz a baristákat nézte alkotás közben. Rájött, jobban érdekli a kávé-

kultúra, mint azt először hitte. „Aztán egyszer csak kidobta nekem a net Giuseppe Fiorini videóit, aki kétszeres olasz Latte Art bajnok, illetve 2016-ban hetedik lett a világbajnokságon. Azóta barátok is lettünk. A világbajnokságon készült videofelvételen éppen Kupidót formázza meg tejjhabból a kávéba és megfogadtam, addig fogom próbálni, míg nem sikerül nekem is. Itt már nem csak arról volt szó, hogy szívecskét öntsünk a kávéba, ez sokkal komolyabb. Sokat gyakoroltam, minden tele volt kávéval és tejjel az elején, rengeteget mosogattunk, mert ugye senkitől sem tanultam, hogyan kell, csak az interneten látott videók alapján gyakoroltam. Aztán vásároltam itthonra kávégépet és gyakoroltam” – mondja Jani és úgy tűnik, a gyakorlás meghozta eredményét.



A Latte Art egy olyan műfaj, hogy lehet az ember tanára a világbajnok is, de ha nem fogékony rá, vagy nincs meg benne az a szükséges plusz, akkor hiába magyarázzák, hiába tanítják neki, nem jut tovább az alapoknál. Janinak nem volt arra lehetősége, hogy mástól tanuljon, inkább versenyekre járt, ahol figyelt, felvételeket nézett, amelyekből tanult, és rengeteget gyakorolt, sok-sok kávé kiöntött, mire eljutott odáig, hogy szép formákat tudjon kiönteni tejhabból. Egyszer a Barista világbajnokságon figyelte a versenyzők új technikájára, ahol akár lovat, őzet vagy kávévirágot is belevarázsoltak a csészébe, mindenféle rajzolás nélkül. „Ekkor vettem észre, hogy milyen formájú a tejeskancsók szája, hol hegyesebb volt, hol tompább, és rájöttem, ezért nem sikerülnek az én figuráim úgy, ahogy kellene. Kértem a kávézóban a főnöknőtől új kancsókat és kaptam is, így újra elkezdtem gyakorolni” – mutatja a kancsókat, amelyekből jó néhány lapul a szekrényében. Majd kávé főz kettőnknek, de naponta többet is készít. Persze nem issza meg őket, a barátokat kínálja velük, vagy kiönti. Igen, kiönti, hiszen olyan sokat nem bír meginni az ember, a gyakorlásra azonban szükség van. Éppen egy hatyút önt a kávéba a felhabosított tejből. Tíz másodperc. A következő egy kolibri, amely több motívumból áll össze. Ez sem tart tovább 15 másodpercnél. Csak



A braziliai kiránduláson

A www.academyofcoffee.sk felvétele

ennyire van szüksége hozzá, hiszen a gyakorlás meghozta gyümölcsét. „Kis versenyeken kezdtem, az úgy nevezett Latte Art Show Szlovákia-szerte több helyen is megrendezésre kerül. Elkezdett érdekelni és úgy gondoltam, kipróbálnám magam komolyabb versenyeken is, mint például a szlovák bajnokság, hátha sikerül egyszer a világbajnokságra is kijutni. Nem egyszerű, de remélem, összejön egyszer. Tavaly egy sok kis versenyből álló sorozatot nyertem meg, tizenkét versenyen 11 trófeát hoztam haza – első, második és harmadik helyezéseket –, aminek köszönhetően kijutottam egy braziliai kávéültetvényre” – meséli az élményeit. Idén március végén a szlovák barista bajnokságra kerül sor

Kassán. „Harmadszor próbálom meg, aztán negyedszer, ötödször, hatodszor... míg ki nem hajítanak onnan” – írja Jani a közösségi oldalán. Azt mondja, a világbajnokságot nem akarja megnyerni, azzal úgy érzi, mindent elérte. Csak ott szeretne lenni a legjobbak között.

Esélye pedig megvan rá, hiszen nagyon sok mindentől függ, hogyan teljesítenek a baristák egy ilyen versenyen. Lehet valakinek rossz napja, vagy bármilyen problémája, az már rányomja a bélyegét a munkájára és a teljesítményére. Meg persze Vass Jani ügyes is, ezt a saját szememmel láttam. Úgyhogy szorítunk neki és reméljük, legközelebb szlovák bajnokként mutathatjuk be őt.

Angyal Sándor

ÚSCHOVNE BICYKLOV V OBCI

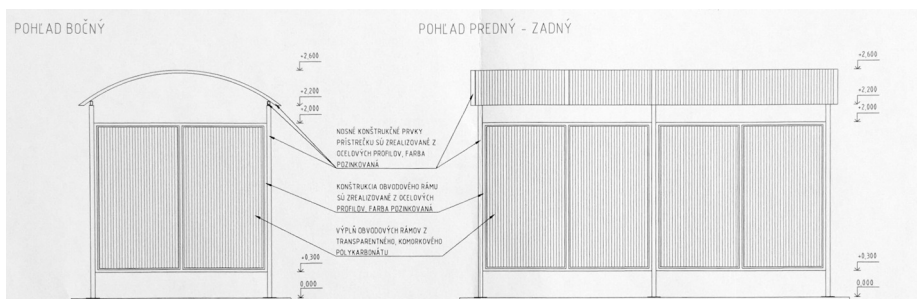
Cieľová suma verejnej súťaže vypísanú na podporu cestovného ruchu a vybudovanie cyklotrás vo výške 6 miliónov eur, Ministerstvo dopravy v októbri minulého roku navýšilo o ďalších 7 miliónov a zároveň posunulo aj konečný termín na predloženie návrhov.

Na túto verejnú súťaž reagovala medzi inými aj samospráva našej obce a tak vysúťažila viac ako 70 tisíc eur ktorá suma je určená na rozmiestnenie a vybudovanie úschovní pre bicykle. Podotýkame, že trnavský kraj získal len o niečo vyššiu sumu, a to 81 515 eur. „Som veľmi rád, že mestá a obce sa roz-

hodli podporiť rozvoj cyklo dopravy vo svojich regiónoch” – povedal minister dopravy a výstavby Ľubomír Ľavoslav v súvislosti s úspechom projektu.

K získanej sume samospráva prispeje vlastnou akontáciou vo výške 5 percent a z tejto celkovej sumy rozmiestnia vo Vydranoch celkovo šesť, – jednu uzamy-

katelnú a päť krytých – úschovní pre bicykle. Kryté úschovne, z ktorých každá má kapacitu pre 10 bicyklov rozmiestnia v rôznych častiach obce, a to pred vchodom na cintorín, pred poštou, pri kultúrnom dome, za veľkou tribúnou a pri klube voľného času.



AZ ÜLÉS PROGRAMJA

Az önkormányzat 2020. 02. 17-én megtartott
15. ülésének programja

1. Megnyitó
2. Jegyzőkönyvvezető kijelölése és a hitelesítők jóváhagyása
3. Tárgyalási rend jóváhagyása
4. Határozatok teljesítésének ellenőrzése
5. Számlák jóváhagyása
6. Hodos község 1/2020. számú általánosan kötelező érvényű rendelete a temető védőövezetéről Hodos község területén
7. Főellenőr 2019-es ellenőrzési tevékenységéről szóló jelentése
8. Bizottsági elnökök, valamint a helyi iskolatanácsokba delegált képviselők beszámolója
9. Polgármester beszámolója
10. Egyéb aktuális ügyek – vita
11. Zárszó

PROGRAM ZASADNUTIA

Program 15. zasadnutia OcZ, konaného dňa
17. 02. 2020

1. Otvorenie
2. Určenie zapisovateľa a overovateľov zapisnice
3. Schválenie programu rokovania
4. Kontrola plnenia uznesení OcZ
5. Odsúhlasenie faktúr
6. Návrh VZN obce Vydrany č. 1/2020 o ochrannom pásme pohrebiska na území obce Vydrany
7. Správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za rok 2019
8. Správa predsedov komisií a poslancov OcZ delegovaných do Rady školy pri MŠsVJM Vydrany, do Rady školy pri ZŠ Vydrany a do Rady školy pri ZŠsVJM Vydrany
9. Správa starostu obce
10. Iné aktuálne otázky – diskusia
11. Záver

RECYKLOVANÝ ZBER PLASTOVÝCH UZÁVEROV

V súčasnosti je stále rozšírenejší zber uzáverov z plastových fliaš, ako pomoc deťom v núdzi. Ani Vydrany nie sú v tomto smere výnimkou, veď vlani, všetci ktorí mali záujem, mohli nazbierané viečka odovzdať na obecnom úrade.

V tomto roku, ale na popud obyvateľov, vznikol nový nápad týkajúci sa zberu vrchnáčikov a vďaka iniciatíve zástupkyne starostu Katalin Szabó vznikli v obci zatiaľ dve zberné miesta, jedno pred Jednotou a druhé pred obec-

ným úradom. Sem boli umiestnené zberné nádoby vytvorené z recyklovaného materiálu, ktoré pripomínajú veľkú šálku. „Sme toho názoru, že keď sme sa už rozhodli pre dobročinnosť, tak by sme nemali zaplatiť 600 eur len za to, aby sme zakúpili momentálny módný výstrel a to zbernú nádobu v podobe kovového srdca, ktorú už v mnohých obciach rozmiestnili. Preto sme sa rozhodli radšej pre recykláciu” – vysvetľuje autorka nápadu, majúci pri tom na mysli tie opotrebované pneumatiky, z

ktorých boli vytvorené nápadité zberné nádoby.

O ich vyhotovenie sa pričínili, Kázmér Zoltán, Varga János, Sárközi Tibor, Lelkes Rudolf a Hodossy Roman, za čo im patrí vďaka.

Zatiaľ sme rozmiestnili spomenuté dve zberné nádoby, ale v budúcnosti obec plánuje umiestniť ďalšiu na Zimnú ulicu a ešte jednu pred areál vzdelávacích zariadení. Zberné nádoby sa budú pravidelne alebo podľa potreby vyprázdňovať, a ich obsah bude odovzdaný na to oprávneným osobám a inštitúciám.

VÍZNYELŐ

Sokszor és sok helyen okoz problémát a felgyülemelő esővíz, főleg a szokatlanul sok és hosszan tartó csapadékozás idején. Az önkormányzat éppen ezért igyekszik tenni a jelenség ellen, ezért is alakítottak ki egy vízelnyelőt a Kis utcában, ahol a csapadék mindig gondot okozott. Tisztában vannak azzal, hogy Hodos más részein felmerült ez a probléma és igyekeznek orvosolni ezeket is.

✿ ANYAKÖNYVI HÍREK • SPRÁVY Z MATRIKY ✿

Január 2020. január



ÚJSZÜLÖTTEK • NARODILI SA:

• Szelle Félix

Gratulálunk az újszülöttekhez!

Rodičom blahoželáme k šťastnému príchodu ich dieťaťa na svet.



HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK • UZAVRELI MANŽELSTVO:

• Tomáš Lukovics (Vydrany – Hodos) & Denisa Urbanová (Vydrany – Hodos)

Gratulálunk és sok boldogságot kívánunk! Novomanželom blahoželáme k uzavretiu manželstva.



ELHUNYTA • ROZLÚČILI SME SA:

• vdova Alžbeta Horváthová (89) – özv. Horváth Lászlóné, született Hodosi Erzsébet (89)

A hozzátartozók fogadják őszinte részvétünket. • Pozostalým rodinám vyslovujeme úprimnú sústrasť nad stratou ich blízkych.

HODOSI MARADTAM 79.

Balódi István közel 30 évvel ezelőtt, 1993-ban költözött el szülőfalujából a nem olyan távoli Hegyétére. Azóta is ott él, jelenleg Komáromban dolgozik, de ha teheti, Hodosban tölti a délutánjait. Fia, szintén István, történész.

Milyen gyakran látogatsz haza a szülőfaludba?

A munkám miatt, ha délutános vagyok, akkor hétköznapiakon nem tudok jönni, de a délelőtti heteken minden délután itt vagyok. A hétvégeimet pedig általában itt töltöm. Van egy baráti társaságunk, akikkel gyakran összejárunk, hiszen ezek a gyerekkori kapcsolatok megmaradtak.

Mit szólsz a változásokhoz, amelyek azóta történtek, hogy elmentél?

Sok ház épült az utóbbi években, ennek hatására sok az idegen a faluban. Régen az volt a jó, hogy mindenki ismert mindenkit, most pedig sok az ismeretlen. Igaz, hogy a hodosiak fiatalabb generációját sem ismerem



Balódi István

már úgy, mint régen. A fiam egyébként ideköltözött volna, be is adta a kérvényét, de sajnos nem kapott lakást. Hamarosan Dunaszerdahelyre költözik.

A rendezvényekre jártok?

Néhány alkalommal a Lakomán már voltam, arra kijárok, ha tehetem.

A sok új lakó az építkezésekkel érkezett. Annak idején, amikor te is el-

költöztél, nem volt erre lehetőség. Ha lett volna építkezési telek, maradtok?

Igaz, nem volt ilyen lehetőségünk, de a feleségem nem is akart ideköltözni, ő ragaszkodott a szülőfalujához. Nekem azonban az a szándékom, hogy egyszer visszatérjek Hodosba. Minden ideköt, hiszen az édesapám itt van eltemetve, édesanyám itt él, ahogy a testvérem is, itt vannak a barátaim. Hegyétén alig ismerek valakit, szinte csak aludni járok haza.

Milyen emlékek élnek benned élénken a szülőfaludról?

Még gyerekként jártunk nyulat leadni, vagy az öreg kultúrházba a tánccsoport próbáira, de ott volt a mozi is, péntekenként pedig a diszkók. A focipályán volt az a kis erdő, itt szoktunk játszani, de az is eltűnt. Fociztam is a falusi csapatban. Tényleg ideköt minden.

Ezek alapján kijelenthetjük, hogy hodosi maradtál?

Ez így is van. Ha Komáromban is kérdezik, hogy honnan vagyok, mindig azt mondom, hogy Hodosból. Én teljesen hodosi maradtam.

KUPAKGYŰJTÉS ÚJRAHASZNOSÍTVA

Manapság nagyon sokan és sok helyen gyűjtik a műanyag palackok kupakjait a rászoruló gyerekek megsegítésére. Hodos sem maradt ki a sorból, hiszen a tavalyi évben a községi hivatalban, aki szerette volna, leadhatta az összegyűjtött kupakokat. Idén azonban, többek közt lakossági kezdeményezés hatására új ötlet merült fel a gyűjtést illetően.

Szabó Katalin alpolgármester kezdeményezésére a község területén eddig két helyen, méghozzá a Jednota és a községi hivatal előtt újrahasznosított anyagokból készült el a két bögrére emlékeztető kupakgyűjtő. „Úgy gondoltuk, ha már jótékonykodunk, akkor ne fizessünk 600 eurót azért, hogy a manapság olyan divatos szívet formáló fém tárolót, melyet számos településen elhelyeztek, mi

is megvásároljuk. Így inkább az újrahasznosítás mellett döntöttünk” – mondja az ötletgazda utalva az elhasznált gumiabroncsokra, melyekből az ötletes kupakgyűjtők készültek. Azok kivitelezésében köszönet illeti Kázmér Zoltánt, Varga Jánost, Sárközi Tibort, Lelkes Rudolfot és Hodossy Romant.

Eddig a már említett két gyűjtő került ki, ám a tervek szerint a Hideg oldalra és az oktatási intézmények elé is szeretnék elhelyezni egyet-egyét. A gyűjtőpontokat igény szerint és rendszeresen ürítik majd, illetve eljuttatják azok tartalmát az illetékeseknek.



PONUKA **SZIKRA ABC** KÍNÁLATA

VETŐMAGOK



SZÉLES VÁLASZTÉKA KEDVEZŐ ÁRON!



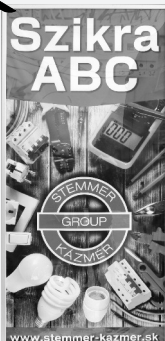
**Široká ponuka semien a osív
v ponuke u nás za skvelé ceny!**



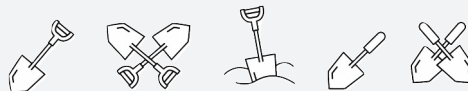
Kázmér Tamás (Repülő) szülői háza.



Vyrany 29 • H-P / Po-Pi: 7:00 – 17:00, Szo / So: 9:00 – 12:00



**Árengedmény
Zl'ava**



Vágd ki és hozd el magaddal! Vystrihni a dones so sebou!

-10%

ERŐSÍTETTEK A PINGPONGOSOK

Januártól új játékos van a négyszeres szlovák bajnok asztalitenisz-csapatunknak. A 18 esztendőös kínai játékos, Lu Kai-yang tavaly áprilisban érkezett Magyarországra, onnan fél év vendégjátékra Hodosba igazolt.

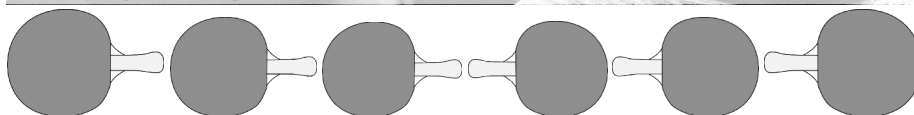
A fiatal asztaliteniszező legnagyobb eredménye, hogy még ifiként csapatban harmadik lett a kínai bajnokságon a háromszoros világbajnok Van Zhen-dong oldalán. Furcsa volt elhagynia otthonát, de már megszokta az idegen közeget. „Arra gondoltam, amikor megérkeztem Magyarországra, mennyire csodálatos ez az ország, az emberek meg kedvesek. Sajnos, egyelőre nem beszélek magyarul, így elég nehéz ismerkednem a helybeliakkal, ám szerencsére vannak Magyarországon élő kínai barátaim, ez nagyban megkönnyíti az ittlétet” – mondta a fiatal játékos a www.utanpotlassport.hu-nak.

Lu Kai-yang a 2018-as szezonban az osztrák élvonalban négy mérkőzést játszott, ekkor figyeltek fel rá a magyarok, illetve a férfiak edzője, Aranyosi Péter, aki nagyon kiemelkedőnek tartotta a teljesítményét. A fiú jelenleg is Buda-



Lu Kai-yang Hodos csapatát erősíti

www.utanpotlassport.hu



pestén él és edz, Hodosba a mérkőzések alkalmával érkezik csak. „Amikor a romániai mérkőzésen Lelkeš Zoltán lesérült, találnunk kellett valakit, aki helyettesíti. Ekkor találtunk rá a fiatal kínai játékosra és le is csaptunk rá erre

a fél évre. Azóta Zoli felépült, de mindig jó, ha van egy plusz játékosunk” – mondta Jozef Kmeť hodosi klubelnök. Hozzátette, olyan játékost kerestek, aki segít majd megvédeni a bajnoki címüket az ellenfelekkel szemben. (as)

STOLNÍ TENISTI S NOVOU POSILOU

Od januára má nás štvornásobný slovenský majstrovský stolnotenisový tím nového hráča. Je ním 18 ročný Lu Kai-yang, ktorý prišiel do Maďarska vlani v apríli a odtiaľ prestúpil na polročné hostovanie do Vydran

Najväčším úspechom mladého stolného tenistu je, že v tímovej hre obsadil tretie miesto na Čínskych majstrovstvách sveta ešte ako mládežník, po boku trojnásobného majstra sveta Van Zhen-dong-a. Bolo zvláštne opustiť domov, ale už si zvykol na iné prostre-

die. „Keď som prišiel do Maďarska, moja prvá myšlienka bola, aká nádherná je táto krajina a akí milí sú jej ľudia. Žiaľ nehovorím po maďarsky, takže zoznamovanie sa s tunajšími obyvateľmi je trochu komplikované. Našťastie, ale v Maďarsku žije mnoho mojich čínskych priateľov, a to mi uľahčuje tunajší život” – vyjadril sa mladý hráč pre portál www.utanpotlassport.hu

Lu Kai-yang odohral v rakúskej prvej lige štyri zápasy, v ktorých si ho okamžite všimol tréner maďarského mužského tímu Péter Aranyosi, podľa

ktorého podal výnimočný výkon. Chlapec žije a trénuje naďalej v Budapešti, do Vydran prichádza len na zápasy. „Keď sa počas zápasu s rumunským tímom zranil Zoltán Lelkeš, museli sme nájsť niekoho, kto ho zastúpi. Vtedy sme našli mladého čínskeho hráča a hneď sme sa aj dohodli na tento polrok. Odvtedy sa Zoli už zotavil, ale vždy je dobré mať o jedného hráča navyše” – povedal Jozef Kmeť, prezident vydranského klubu. Potom dodal, že hľadali takého hráča, ktorý im pomôže pri obhajobe majstrovského titulu voči súperom.

HAMAROSAN INDUL A PONTVADÁSZAT

Még javában tart a téli felkészülés a labdarúgóinknál, ám hamarosan kezdődik a tavaszi szezon. Az első mérkőzést otthon játsszák a hodosiak, mégpedig március 8-án Egyházkarcsa gárdáját látják vendégül.

Az őszi szezon nehezen indult, új játékosokra lett volna szükség azok helyett, akik a tavalyi idény végén elhagyták a csapatot, de nem sikerült teljes mértékben pótolni a hiányt. „Arról volt szó, hogy a téli felkészülés alatt lesz idő ezeknek a problémáknak a kiküszöböléséhez. Megmondom őszintén, hogy olyan nagy előrelépés nem történt, ami annyit jelent, hogy véleményem szerint – de ezt az idő majd megmutatja – minőségileg ugyan erősödünk, de létszámban nem. Sikerült visszahoznunk Bartal Eriket, Adiaba Bondoát és nemrég érkezett Miso Hrazdílek is. Attól tartok, hogy hamarosan elkezdődik a tavaszi szezon, megjelenhetnek a kártyák, esetleg néhány sérülés és attól tartok, nehogy elfogyjon a csapat. Próbáljuk ezt a problémát oldani, de nagyon nehéz ilyenkor már szabad játékost találni. Ja-

nuárban még több ígéretünk is volt, hogy páran Hodosba jönnének játszani, de sokan visszatáncoltak. Az edzéseken és a barátságos mérkőzéseken a számok ülnek, mert 14-15 játékos összejön a meccsekre, csak az a legnagyobb baj, hogy sok a külföldi, ugyanis egy meccsre csak négy külföldit tudok nevezni. Ebben kellene előrelépni, egyelőre még nem sikerült, de bízom a legjobbakban” – mondja a csapat edzője, Belkovics László. Hozzáteszi, hogy a szezonhoz képest, amikor heti két edzésük volt, a fel-

készülés alatt háromszor találkoztak minden héten. Ebből kétszer a pályán – akár Hodosban, akár Dunaszerdahelyen műfüves pályán – egyszer pedig erőnléti edzések zajlottak a konditeremben. Ezen kívül négy felkészülési mérkőzést játszottak, egyet pedig sajnos vissza kellett mondaniuk az alacsony létszám miatt Farkasddal.

A márciusban induló tavaszi szezon elé bizakodva tekintenek és mindent megtesznek, hogy a legjobb formájukat hozzák.



Michal Hrazdílek (fehérben) szintén visszatért a csapathoz

Archív felvétel

A felkészülési mérkőzések eredményei:

Január 25.:

Hodos—Bős U19 6:1, g.: Bartal Erik (2), Kamoli Abiola, Viktor Shevchenko, Denjs Sasa, Pucherenko Sasa

Január 29.:

Hodos—Nyékvárkony 6:1, g.: Kamoli Abiola (2), Viktor Shevchenko (2), Nagy Miklós, Pucherenko Sasa

Február 7.:

Csallóközkürt—Hodos 3:5, g.: Dominik Malý (2), Lucas Eduardo (2), Laci Belkovics

Február 21.:

Dióspatony—Hodos 2:1, g.: Michal Hrazdílek.

TAVASZI FOCIMENETREND

2020. 03. 08.	14.30	Hodos — Egyházkarcsa
2020. 03. 15.	14.30	Csenke — Hodos
2020. 03. 22.	15.00	Hodos — Nyárasd
2020. 03. 29.	15.00	Lég — Hodos
2020. 04. 05.	15.30	Hodos — Somorja B
2020. 04. 12.		Hodos szabadnapos
2020. 04. 19.	16.00	Hodos — Jóka
2020. 04. 26.	16.00	Nádszeg — Hodos
2020. 05. 03.	16.30	Hodos — Soponya
2020. 05. 10.	16.30	Kismácséd — Hodos
2020. 05. 17.	17.00	Hodos — Nagybony
2020. 05. 24.	17.00	Kisudvarnok — Hodos
2020. 05. 31.	17.00	Hodos — Jányok
2020. 06. 07.	17.00	Vágpatta — Hodos
2020. 06. 14.	17.00	Hodos — Illésháza



Hodos, a mi falunk – Vydrany, naša dedina – A hodosi önkormányzat információs havilapja. Kiadja: Hodos Községi Hivatal, 930 16 Vydrany č. 71, tel./fax: **031/552 21 25**. IČO: 00228788. Kiadásért felel Hodos község önkormányzata. Főszerkesztő: Angyal Sándor. Nyelvi szerkesztő: RSDr. Orbán Péter. Grafikai előkészítés: AlexGRAF. E-mail: **ujsag.hodos@gmail.com**. Nyomja a Reproffset nyomda Dunaszerdahelyen. Engedélyezte a SZK Kulturális Minisztériuma, Pozsony. Nyilvántartási szám: EV 3100/09. ISSN 1339-293X. Megjelenik havonta. Lapzártá minden hónap 20. napja. A hirdetések nyelvtani minőségéért a szerkesztőség nem vállal felelőséget és nem azonosul velük.